

**Utazásközvetítői együttműködési megállapodás**

mely létrejött egyrészről a VOLÁNBUSZ Közlekedési zártkörűen működő  
Részvénytársaság  
Székhely: 1091 Budapest, Üllői út 131.  
Levelezési cím: 1476 Budapest, Pf. 302  
Számla postázási cím: VB Szolgáltató Központ Kft. 6001 Kecskemét, Pf. 287  
Adószám: 10824346-2-44  
Nyilvántartja: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága  
Cégjegyzékszám: 01-10-042156

Utazási iroda neve: VOLÁNTOURIST  
Utazási irodai nyilvántartási szám: U-001588  
Utazási iroda címe: 9022 Győr, Árpád u. 51/b.  
Számavezető pénzügyintézet: Budapest Bank Zrt.  
Bankszámlaszám: 10103379-77022800-00000002  
Vagyoni biztosíték: Colonnade Insurance S. A. Magyarországi Fióktelepe  
Telefonszám: 96/317-133, 96/317-313  
E-mail cím: volantourist@volanbusz.hu  
Weboldal: www.volantourist.hu  
Képviseli: Kameniczky Ákos Péter forgalmi és kereskedelmi főigazgató  
Baranyai Gergely forgalmi működéstámogatás vezető

mint megbízó utazásszervező (továbbiakban **Utazásszervező**)

másrészről a

.....  
Székhely .....  
Levelezési cím: .....  
Adószám: .....  
Nyilvántartja: .....  
Cégjegyzékszám: .....  
Utazási irodai nyilvántartási szám: .....  
Számavezető pénzügyintézet: .....  
Bankszámlaszám: .....  
Vagyoni biztosíték: .....  
Telefonszám: .....  
E-mail cím: .....  
Weboldal: .....  
Képviseli: .....

mint megbízott utazásközvetítő (továbbiakban **Utazásközvetítő**) között a mai napon az alábbiakban rögzített feltételekkel:

**1. Általános rendelkezések**

- 1.1. Utazásközvetítő kijelenti, hogy az utazásközvetítéshez szükséges hatósági engedéllyel rendelkezik, s vállalja a szükséges feltételek folyamatos biztosítását, hogy a mindenkor jogszabályoknak megfelelően a tevékenység végzésére jogosult legyen a jelen együttműködési megállapodás (a továbbiakban: szerződés) hatálya alatt.
- 1.2. A szerződő felek határozatlan időre megállapodnak abban, hogy az Utazásszervező által felajánlott egyéni és csoportos szervezett utazási csomagokra az utazási szerződést -utazást

közvetítői tevékenység keretében – az Utazásközvetítő, az Utazásszervező nevében és feltételei szerint, annak javára köti meg.

- 1.3. Utazásszervező köteles Utazásközvetítőt ellátni a megbízás teljesítéséhez szükséges információs anyaggal, programtájékoztatókkal, a közvetített utazási szerződések tárgyát képező csomagok tartalmát képező teljes körű tájékoztatással és módszertani segítséggel (különösen internetes felület használata esetén az azzal kapcsolatos útmutatóval) elektronikus és/vagy nyomtatott formában. Köteles mindezt a tájékoztatást és segítséget megadni. Utazásközvetítő köteles Utazó felé egyértelmű tájékoztatást adni arról, hogy a biztosítás díja benne foglaltatik-e a csomagárban, valamint arról, hogy melyek a BBP, stornó, kiegészítő stornó stb. biztosítások feltételei.

## **2. Az Utazásközvetítő feladatai és felelőssége**

- 2.1. Az Utazásszervező megbízásából belföldön értékesíti az Utazásszervező által szervezett utazásokat és egyéb kapcsolódó szolgáltatásokat.
- 2.2. Az Utazásközvetítő az általa közvetített szolgáltatásokra vonatkozó, az Utazásszervező által hozzá eljuttatott információs anyagok tartalmát megismeri és azokról az utast (a továbbiakban: Utas) tájékoztatja, illetve az Utassal a tájékoztatás megtörténtét írásban igazoltatja. A fentiek elmaradásából eredő károkért az Utazásközvetítő felelősséggel tartozik.
- 2.3. Az Utazásszervező által közölt lemondási határidőket, és az egyéb utazási feltételeket ismerteti az Utassal és az utazási szerződést, valamint mellékleteit aláíratatja az Utassal, illetve a szerződő féllel, továbbá maga is aláírja az Utazásszervező nevében, a saját közvetítői minőségének feltüntetése mellett (külön lapok esetén valamennyi oldalt). Az aláíratott szerződést, illetve mellékleteinek 1-1 példányát bizonyítható módon az Utas rendelkezésére bocsátja, 1-1 példányát az elévülési határidőn belül megőrzi.
- 2.4. Valamennyi foglalást, megrendelést, lemondást, szerződést, módosítást írásban (e-mail, fax) elküldi az Utazásszervezőnek. A megrendelés elküldésével egy időben elküldi faxon vagy e-mailen az Utazásszervező részére az Utas által aláírt utazási szerződést.
- 2.5. A szerződő féltől az előleget, illetve a fizetendő teljes díjat az Utazásszervező által meghatározott ütemezésben köteles beszedni.
- 2.6. A szerződő féltől beszedett teljes fizetendő díjat (részvételi díj, egyéb kötelező terhek) a jelen szerződésben meghatározottak szerint az Utazásszervező részére határidőben megfizeti, az Utazásközvetítőt megillető közvetítői jutalék levonásával csökkentett összegben.
- 2.7. Az Utazásközvetítő tudomásul veszi, hogy a közreműködésével megkötött utazási szerződés után nem jár jutalék, amennyiben az utazás olyan okból hiúsul meg, amelyért sem az Utazásközvetítő, sem pedig az Utazásszervező nem felelős.
- 2.8. Utazásközvetítő Utazásszervező felé teljes körű anyagi felelősséggel tartozik azon összegek tekintetében (előleg, hátralék, illetékek, elállási díj, kötbér, bánatpénz), amelyeket az utazási szerződés feltételei szerint az Utastól kellett volna beszednie, de amelynek beszédését elmulasztotta.
- 2.9. Az Utazásközvetítő köteles tájékoztatni az Utast, hogy amennyiben a részvételi díjat határidőben nem fizeti meg, úgy az utazáson nem vehet részt.
- 2.10. Az Utas által befizetett részvételi díjak az Utazásszervezőt illetik meg, azzal az Utazásközvetítő nem rendelkezhet.

- 2.11. Az Utazásközvetítő tudomásul veszi, hogy az Utazásszervező által a publikus ajánlatokban szereplő szolgáltatást kizárólag az Utazásszervező által közölt áron értékesítheti.
- 2.12. Az esetleges panaszleveleket, hibás teljesítési és/vagy kártérítési igényeket 24 órán belül az Utazásszervező részére a szükséges mellékletekkel, valamint saját állásfoglalásával együtt megküldi. A panaszok kivizsgálására, illetve elbírálására és a visszatérítés jogosságának és mértékének eldöntésére az Utazásszervező egyedül jogosult.
- 2.13. Az iratok és okmányok hibás kitöltéséből, a hiányos adatszolgáltatásból, a helytelen teljes fizetendő díj beszedéséből, téves vagy késedelmes információadásból eredő hibákért, károkért az utazásközvetítőt jogi és anyagi felelősség terheli.
- 2.14. Az Utazásszervezőtől érkező információt haladéktalanul – igazolható módon – továbbítja az Utas (megrendelő, képviselő) számára.

### **3. Az Utazásszervező feladatai és felelőssége:**

- 3.1. Az Utazásközvetítőt az értékesítéshez szükséges információkkal, ajánlatokkal, dokumentumokkal, utazási okmányokkal térítésmentesen ellátja.
- 3.2. Kizárólagosan írásban érkezett megrendelésekre 72 órán belül válaszol.
- 3.3. Utazásszervező kizárólag azon megrendelések teljesítését vállalja kötelező jelleggel, melyeknél a megrendelést írásban visszaigazolta.
- 3.4. Az Utazásközvetítő által ettől eltérően vállalt utak esetleges következményei (pl. bánatpénz megfizetése) az Utazásközvetítőt terhelik.
- 3.5. A pénzügyi elszámolás nem minősül visszaigazolásnak.
- 3.6. Az értékesítésre átadott, megrendelt és visszaigazolt szolgáltatásokat hibátlanul, szerződésszerűen teljesíti. Az Utazásszervező a részvételi jegyet a jutalékkal csökkentett fizetendő teljes díj átvétele (bankszámlán való megérkezés, pénztárba történi befizetés) után az utazás megkezdése előtt legkésőbb 7 nappal faxon vagy e-mailben eljuttatja az Utazásközvetítőhöz, az utazáshoz szükséges egyéb dokumentumokat pedig az Utas részére az indulás napján hiánytalanul átadja.
- 3.7. Az Utas részére – igény, illetve számla kiállítási kötelezettség esetén - az Utazásközvetítőn át a számlát megküldi, melyhez az Utazásközvetítő a megrendelésen feltünteti a számlázási nevet, illetve címet.
- 3.8. Az Utazásszervező által szervezett utak értékesítése esetén jutalékot biztosít az Utazásközvetítőnek, melynek alapját és mértékét az 1. számú melléklet tartalmazza.
- 3.9. Az esetleges panaszleveleket, díjleszállítási és/vagy kártérítési igényeket az Utazásszervező a beérkezéstől számított 30 napon belül megválaszolja. Amennyiben a panasz, a díjleszállítási és/vagy kártérítési igény az Utazásközvetítő felelősségére is utal, a választ a szerződő felek közösen készítik.

### **4. Elszámolás, fizetés, jutalék**

- 4.1. Az Utazásközvetítő a jelentkezéssel egy időben beszedi a megrendelőtől, Utastól a megrendelt utazási szolgáltatások díjának 40%-át, a fennmaradó utazási szolgáltatások

díjának 60%-át az út indulása előtti 30 napon belül. Az út indulása előtti 30 napon belül történt megrendelés esetén az utazási szolgáltatások teljes részvételi díját egy összegben szedi be az Utastól. Az Utazásközvetítő a visszaigazolás és a pénzügyi elszámolás bizonylat kiállításától számított 10 naptári napon belül átutalja a pénzügyi elszámoláson szereplő fizetendő teljes díj 40%-át az Utazásszervező számlájára. Az Utazásközvetítő a teljes fizetendő díj fennmaradó 60%-át az út indulása előtt legkésőbb 30 napon belül, illetve az út indulása előtt 30 napon belül történő megrendelés esetén, a megrendeléstől számított 10 naptári napon belül a teljes fizetendő díjat átutalja az Utazásszervező számlájára. Indulás előtt 10 napon belüli megrendelés esetén az Utas nevét vagy a megrendelésszámot feltüntetve az Utazásközvetítő azonnal köteles a teljes fizetendő díj utalására vagy készpénzes megfizetésére.

- 4.2. Az Utazásszervező a megrendelés visszaigazolását követően megküldi az Utazásközvetítőnek a pénzügyi elszámolást, valamint az Utas nevére és címére kiállított visszaigazolást. A foglaláskor egyidőben kerül megküldésre az előlegről szóló pénzügyi elszámolási bizonylat illetve az út indulását megelőző 30. napig fizetendő hátralékról szóló pénzügyi elszámolási bizonylat. Mindkét bizonylat fizetési határideje a kiállításától számított 10 naptári nap. Amennyiben az Utas kéri, illetve az előleg összege eléri a 900 000 Ft-ot, vagy az Utas adóalany, vagy nem adóalany jogi személy, az Utazásszervező az Utas által Utazásközvetítőn át befizetett előleg pénzügyi teljesítése napján az Utas nevére és címére előlegszámlát állít ki, melyet megküld az Utazásközvetítőnek.
- 4.3. Amennyiben a befizetett előlegről/előlegekről készültek számlák, az út teljesítését követően az Utazásszervező kiállítja és megküldi az Utazásközvetítő részére az Utas nevére és címére szóló (nullás) végszámlát.
- 4.4. A számlázás és fizetés pénzneme az utazásszervezési szolgáltatás és a 4.4. pont szerinti közvetítői jutalék esetén: magyar forint (HUF).
- 4.5. A számlán a hatályos jogszabályi előírásokon túl fel kell tüntetni az utazás pozíciószámát, a részvételi jegy számát, az utazás időtartamát, valamint a hatályos Áfa tv. 169.§ p) bekezdésének megfelelően a „különbözet szerinti szabályozás – utazási irodák” kifejezést, a XV. fejezetben meghatározott különös szabályoknak megfelelően.
- 4.6. Utazásközvetítőt az Utazásszervező által kínált program értékesítése esetén a foglalási időszaktól függően eltérő mértékű jutalék illeti meg (1. számú melléklet). Amennyiben az Utazásközvetítő a teljes fizetendő díj átutalásával egyidejűleg kiállítja és postán megküldi az Utazásszervezőnek a részére járó közvetítői jutalékról szóló a jogszabályoknak és a szerződésnek is megfelelő számláját, a szerződés szerinti jutalék összegét a pénzügyi teljesítés során az utazási díjakból levonhatja. A közvetítői jutalék összege a mindenkor hatályos Áfa törvény szerinti általános forgalmi adót tartalmazza.
- 4.8. Az Utazásközvetítő a közvetítői jutalék számlát és mellékletét az Utazásszervező nevére és címére állítja ki, postázási cím: VB Szolgáltató Központ Kft. 6001 Kecskemét, Pf. 287.
- 4.9. A számlabefogadás feltétele, hogy a számlán kerüljön feltüntetésre jelen szerződés azonosító száma, a számla feleljen meg a jogszabályi és a szerződés előírásainak. Utazásszervező, illetve a VB Szolgáltató Központ Kft. jogosult a szerződés előírásaitól eltérően kiállított számlát pénzügyi teljesítés és a késedelmes fizetés jogkövetkezménye nélkül visszaküldeni.

- 4.10. Utazásszervező a közvetítői jutalékot illetően előleget nem fizet, fizetési biztosítékot nem vállal egyéb szerződéses mellékkötelezettségek nem terhelik.
- 4.11. Felek egymással szembeni fizetési késedelmük esetén az esedékesség napjától a tényleges pénzügyi teljesítés napjáig a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat felszámítására jogosultak a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott feltételekkel. Felek késedelmi kamat iránti igényüket a Ptk. elévülési szabályai szerint jogosultak érvényesíteni. Felek rögzítik, hogy az egymással szembeni pénzügyi kötelezettségük azon a napon tekinthető pénzügyileg teljesítettnek, amikor pénzforgalmi számlájukon az esedékes összeget a számlavezető pénzintézetük jóváírta, vagy azt jóvá kellett volna írnia.

Az Utazásközvetítő az Utastól átvett pénzt elkülönítve köteles kezelni, azzal sajátjaként nem rendelkezhet. Utazásközvetítő tudomásul veszi, hogy amennyiben az Utastól átvett pénzösszeggel sajátjaként rendelkezik, az adott esetben megvalósíthatja sikkasztás bűncselekmény tényállását (ld. ide vonatkozó bírósági ítélet).

- 4.12. Utazásszervezővel szemben bármilyen követelés engedményezése (ideértve annak faktorálását is), illetve az Utazásszervezővel szembeni bármilyen követelésen zálogjog alapítása csak az Utazásszervező előzetes írásos jóváhagyásával lehetséges. Az Utazásszervező írásos jóváhagyása nélküli engedményezéssel, zálogjog alapítással az engedményező/zálogjogot alapító szerződésszegést követ el Utazásszervezővel szemben, melynek alapján a szerződésszegőt kártérítési felelősség terheli.

## **5. Együttműködés és adatkezelés**

- 5.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés teljesítése szükségképpen együtt jár az Utazásszervező hatáskörébe tartozó személyes adatok kezelésével. Ezen okból a személyes adatok kezelés szempontjából az Utazásszervező adatkezelőnek, míg az Utazásközvetítő adatfeldolgozónak minősül. Erre való tekintettel a szerződés kötelező 2. számú melléklete az EU 2016/679 Általános Adatvédelmi Rendeletében (GDPR), valamint az egyéb, a jelen jogügyletre vonatkozó jogszabályokban meghatározott adatkezelési előírások figyelembevételével elkészített adatfeldolgozási megállapodás is. Ennek hiányában a jelen szerződés érvénytelen.

Utazásközvetítő a jelen szerződés aláírásával vállalja, hogy a jelen szerződés teljesítése során tudomására jutott személyes adatokat az EU 2016/679 Általános Adatvédelmi Rendeletben (GDPR), valamint a mindenkor hatályos egyéb vonatkozó jogszabályokban meghatározott adatkezelési előírásoknak megfelelően kezeli. Utazásközvetítő a jelen szerződés megszűnését követően – az Utazásszervező utasítása szerint – köteles valamennyi, a szerződés teljesítése során tudomására jutott személyes adatot helyreállíthatatlanul törölni, illetve megsemmisíteni, vagy visszajuttatni az Utazásszervezőnek. E kötelezettsége alól Utazásközvetítő csak akkor és annyiban mentesül, ha és amilyen módon és mértékben törvényi kötelezettség terheli a személyes adatokat tartalmazó iratok kezelésére, beleértve az iratok kötelező tárolását is.

- 5.2. Felek a jelen szerződés végrehajtásának megfelelő biztosítása érdekében kapcsolattartókat jelölnek ki. A kapcsolattartó személyek kijelölése a szerződés aláírásával egyidejűleg, írásban történik, alapvetően nevük, beosztásuk, telefon és e-mail elérhetőség megjelöléssel. A kapcsolattartók adatait Felek a szerződés 3. számú mellékleteként csatolják. A kapcsolattartók adatainak változása a szerződés módosítását nem igényli, arról felek írásban kötelesek haladéktalanul értesíteni egymást. A kapcsolattartásra kijelölt személyek a teljesített szolgáltatással, végrehajtással kapcsolatban jognyilatkozat megtételére jogosultak, ez a jogosítvány azonban nem terjed ki a jelen szerződés módosításával, megszüntetésével kapcsolatos jognyilatkozatok megtételére, melyre kizárólag a felek cégjegyzési joggal felruházott képviselői jogosultak.

Utazásközvetítő a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy saját kapcsolattartóival, mint érintettekkel megismertette a másik félnek, a VOLÁNBUSZ Zrt.-nek a szerződésekben rögzített kapcsolattartók adatainak kezelésével kapcsolatos adatvédelmi tájékoztatóját, így a GDPR 14. cikk szerinti tájékoztatást VOLÁNBUSZ Zrt. a másik fél kapcsolattartói, mint érintettek részére megadta. A VOLÁNBUSZ Zrt. az ehhez az adatkezeléshez kapcsolódó adatkezelési tájékoztatóját a honlapján nyilvánosságra hozta, amely folyamatosan, korlátozás nélkül bárki számára elérhető az alábbi címen:

<https://www.volanbusz.hu/hu/volanbusz/adatvedelmi-tajekoztato>.

## 6. Egyéb

- 6.1. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott üzleti és gazdasági titkot, bizalmas információt – beleértve a védett ismereteket is – megőrzik és bizalmasan kezelik, nem használják fel, nem teszik közzé, nem szolgáltatják ki, nem teszik hozzáférhetővé, felhasználhatóvá továbbá ezeket kizárólag a szerződés teljesítésével kapcsolatban felmerülő feladatok megoldása érdekében használják fel.

Feleket a titoktartási kötelezettség – eltérő írásos megállapodásuk hiányában – a fennálló jogviszony megszűnése után a Ptk. szerinti 5 éves elévülési időtartam alatt változatlanul, korlátozás nélkül terheli.

A VOLÁNBUSZ Zrt. tájékoztatja az Utazásközvetítőt, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvényben meghatározott közfeladatot lát el, ezért az irányadó jogszabályok alapján, az általa kötött szerződések vonatkozásában közzétételi, valamint tájékoztatási kötelezettsége áll fenn, amelyet a jogszabályokban foglaltak szerint köteles teljesíteni (a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény; a személyszállítási szolgáltatásokról szóló 2012. évi XLI. törvény; az információk önrendelkezési jogáról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény; a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló 2009. évi CXXII. törvény, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény, stb.). Utazásközvetítő a szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat ismeri, a tájékoztatást megértette és tudomásul veszi.

- 6.2. Utazásközvetítő megismerte és elfogadja az Utazásszervező Etikai Kódexét (<http://www.volanbusz.hu/hu/tarsasagunkrol/etikai-kodex>), az abban foglalt értékeket a jogviszony fennállása alatt magára nézve mérvadónak tartja. Kijelenti, hogy vitás eset felmerülésekor az Utazásszervező által lefolytatott eljárásban együttműködik a vizsgálókkal.



Vállalja, hogy az Utazásszervező nevében eljáró személy(ek) Etikai Kódexet sértő cselekményé(ei)t jelzi az Utazásszervező által működtetett etikai bejelentő és tanácsadó csatornán keresztül.

- 6.3. Utazásközvetítő a jelen szerződés aláírásával nyilatkozik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. § (1) bek. 1. pontjában meghatározottak szerinti átlátható szervezetnek minősül. Utazásközvetítő ezen tény változása esetén haladéktalanul köteles értesíteni Utazásszervezőt. Az Utazásszervező kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal jogosult a szerződést felmondani, ha az Utazásközvetítő a szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- 6.4. Utazásszervező a Ptk. és a további hatályos jogszabályok szerint felelősséget vállal az Utazásközvetítő közvetítésével nyújtott szolgáltatások szerződésszerű teljesítéséért. Hibás teljesítés esetén az Utazó felé az Utazásszervező köteles helytállni.
- 6.5. Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy a szerződés létrejöttével és/vagy tartalmával kapcsolatos esetleges jogvitákat barátságos és közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben fentiek az első tárgyalást követő 30 napon belül nem vezetnek eredményre, úgy a Felek jogvitájának eldöntése tárgyában a Polgári Perrendtartás mindenkor hatályos általános szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróság jogosult eljárni.
- 6.6. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Ptk. idevonatkozó előírásai, az utazásszervező és -közvetítő tevékenységről szóló 213/1996. (XII.23.) Korm. rendelet, ill. az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatásegyüttesre vonatkozó szerződésekről szóló 472/2017. (XII.28.) Korm. rendelet rendelkezései az irányadók.
- 6.7. Felek kijelentik, hogy jelen szerződés megkötésétől a közöttük korábban megkötött Utazásközvetítői szerződés megszűnik.
- 6.8. A szerződés az felek által történő aláírás napján jön létre határozatlan időre. Bármelyik fél a szerződést 30 napos felmondási idő mellett, indokolás nélkül, írásban felmondhatja.
- 6.9. A jelen szerződés megszűnik továbbá:
  - 6.9.1. közös megegyezéssel történő megszüntetéssel, a Felek által meghatározott időpontban;
  - 6.9.2. indokolt, rendkívüli felmondással.
- 6.10. Bármelyik szerződő Fél jogosult jelen szerződést azonnali hatállyal, írásban felmondani (rendkívüli felmondás), amennyiben:
  - 6.10.1. a másik szerződő Fél a szerződésben foglalt valamely lényeges kötelezettségét az írásbeli felszólításban megjelölt határidőre sem teljesíti vagy továbbra is megszegi;
  - 6.10.2. a másik szerződő Fél szerződő partnerei jó hírnevét sértő, vagy harmadik személyekkel fennálló üzleti kapcsolatát veszélyeztető magatartást tanúsít;
  - 6.10.3. a másik szerződő Fél fizetéseképtelen, tevékenysége szünetel, vagy a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság a jelen szerződés teljesítéséhez kapcsolódó fő- vagy egyéb tevékenységének gyakorlását megtiltja.

- 6.11. A szerződés megszűnése esetén a megszűnés napjával el kell számolni illetőleg a már létrejött utazási szerződések vonatkozásában a felek teljesítésre kötelesek.
- 6.12. Jelen szerződés három egymással megegyező példányban készült, mindkét szerződő fél valamennyi példányt helybenhagyólag aláírta, két példány az Utazásszervezőnél, egy példány az Utazásközvetítőnél marad.
- 6.13. A szerződés mellékletét képezik:
1. számú melléklet: Jutaléktáblázat
  2. számú melléklet: Adatfeldolgozási megállapodás
  3. számú melléklet: Kapcsolattartók
  4. számú melléklet: Adatvédelmi tájékoztató és folyamatleírás a VOLANTOURIST törzsutas-  
adatok nyilvántartásával kapcsolatos adatkezelésről
  5. számú melléklet: Adatvédelmi tájékoztató és folyamatleírás a VOLANTOURIST által nyújtott  
szolgáltatások igénybevételével kapcsolatos adatkezelésről
  6. számú melléklet: Kalkulált útlemondás szerződése (biztosító szerződése)
  7. számú melléklet: A 472/2017. (XII.28.) Korm. rendelet 14. § szerinti szerződéskötést  
megelőző tájékoztatás
  8. számú melléklet: Általános tudnivalók és az utazási szerződés általános feltételei

Budapest, 2022.....

.....

Utazásszervező

.....

Utazásközvetítő